



Rada
Európskej únie

V Bruseli 19. júna 2024
(OR. en)

11235/1/24
REV 1

LIMITE

ELARG 89
FIN 574
BUDGET 42
JAI 1049
ASIM 59
MIGR 283

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	ST 10745/24
Predmet:	Závery Rady o osobitnej správe Dvora audítorov č. 06/2024: „Nástroj pre utečencov v Turecku: Prínosný pre utečencov a hostiteľské komunity, ale jeho vplyv a udržateľnosť zatiaľ nie sú zabezpečené“

Delegáciám v prílohe zasielame uvedené závery Rady v znení, ktoré Rada pre životné prostredie schválila na svojom zasadnutí 17. júna 2024.

1. Rada pripomína, že nástroj EÚ pre utečencov v Turecku sa zriadil ako odpoveď na bezprecedentnú utečeneckú krízu, ktorej čelili EÚ a Turecko. EÚ a jej členské štáty sa zaviazali pomôcť Turecku pri riešení tejto výzvy. Rada oceňuje značné úsilie Turecka v súvislosti s prijatím viac ako 4 miliónov utečencov a riešením ich potrieb a víta nepretržitý dialóg medzi EÚ a Tureckom v rámci vyhlásenia EÚ a Turecka. Rada v súlade so svojimi závermi o rozširovaní z 12. decembra 2023 opätovne zdôrazňuje význam úplného a nediskriminačného vykonávania vyhlásenia EÚ a Turecka, ktoré zostáva kľúčovým rámcom pre spoluprácu v oblasti migrácie.
2. Rada pripomína, že nástroj, ktorým sa spravuje celková suma 6 miliárd EUR, poskytuje spoločný koordinačný mechanizmus a je určený na zabezpečenie toho, aby sa náležitým spôsobom riešili potreby utečencov a hostiteľských komunít v Turecku. Prioritnými oblasťami nástroja sú humanitárna pomoc, vzdelávanie, zdravie, miestna infraštruktúra a sociálno-ekonomická podpora.
3. Rada ďakuje Európskemu dvoru audítorov za osobitnú správu č. 06/2024 týkajúcu sa nástroja a berie na vedomie jej závery a odporúčania. Rada poznamenáva, že cieľom auditu, ktorý sa vzťahoval na obdobie od decembra 2022 do júla 2023, bolo posúdiť, či nástroj efektívne, účinne a udržateľne podporoval utečencov a hostiteľské komunity v Turecku, pričom sa zamerail na rozvojovú zložku poskytovanej podpory. Rada konštatuje, že táto osobitná správa nadväzuje aj na odporúčania Dvora audítorov uvedené v jeho osobitnej správe č. 27/2018, ktorá sa zamerala na koncepciu nástroja a humanitárnu zložku financovania.

4. Rada vo všeobecnosti víta celkový záver Dvora audítorov, že nástroj poskytol v náročnom kontexte utečencom a hostiteľským komunitám relevantnú podporu. Rada tiež víta zistenie, že Komisia zlepšila fungovanie nástroja v súlade s odporúčaniami Dvora audítorov z roku 2018, napríklad zlepšením posudzovania potrieb a rozšírením monitorovacieho rámca, zjednodušením finančných nástrojov, zlepšením koordinácie pomoci a výrazným zlepšením efektívnosti projektov hotovostnej pomoci. Rada tiež zdôrazňuje strategický význam udržateľnej transformácie s cieľom dosiahnuť väčšiu zodpovednosť a trvalý záväzok zo strany tureckých orgánov a berie na vedomie úsilie Komisie o odovzdanie projektov príslušným orgánom. Rada tiež berie na vedomie úsilie Komisie o zlepšenie operačného prostredia pre (medzinárodné) mimovládne organizácie a pripomína zodpovednosť tureckých orgánov v tejto súvislosti.
5. Rada víta hodnotenie Dvora audítorov, podľa ktorého nástroj poskytol relevantnú podporu a dosiahol plánované výsledky, najmä v oblasti zdravia a vzdelávania, hoci podpora v sociálno-ekonomickej oblasti a miestnej infraštruktúre bola hodnotená ako menej rozvinutá. Rada tiež berie na vedomie pozitívne hodnotenie Dvora audítorov, podľa ktorého po zemetraseniach z februára 2023 reagovala Komisia rýchlo a efektívne, čo malo významný vplyv na vykonávanie projektov financovaných z nástroja.
6. Rada berie na vedomie hodnotenie Dvora audítorov, že je potrebné zlepšiť udržateľnosť a meranie vplyvu podpory poskytovanej v rámci nástroja, najmä pokiaľ ide o sociálno-ekonomickú podporu a hlavné projekty v oblasti vzdelávania a zdravia. Rada v tejto súvislosti berie na vedomie štyri odporúčania Dvora audítorov Komisii: zlepšiť posudzovanie a monitorovanie nákladov; nabádať turecké orgány, aby poskytli viac relevantných údajov o vzdelávaní týkajúcom sa utečencov a hostiteľských komunít; zlepšiť meranie vplyvu projektov, posilniť udržateľnosť projektov.

7. Rada berie na vedomie odpovede Komisie pripojené k osobitnej správe vrátane toho, že Komisia prijala tri zo štyroch odporúčaní, a víta skutočnosť, že Komisia ich už začala riešiť, najmä pokiaľ ide o monitorovacie systémy a problémy v oblasti správy údajov, ako aj konkrétne problémy identifikované v osobitnej správe v oblasti zdravia a vzdelávania. Rada víta skutočnosť, že Komisia čiastočne prijala odporúčanie týkajúce sa začatia diskusie s členskými štátmi a tureckými orgánmi o tom, ako zabezpečiť udržateľnosť s cieľom maximalizovať vplyv financovania prostredníctvom nástroja na príjemcov. Rada v tejto súvislosti uznáva, že úplné vykonanie tohto odporúčania je mimo kontroly Komisie.
8. Rada vyzýva Komisiu, aby pravidelne informovala Radu a riadiaci výbor nástroja o otázkach uvedených v osobitnej správe Dvora audítora a o vykonávaní uvedených odporúčaní a aby zabezpečila ich systematické riešenie, podľa možnosti v plnom rozsahu. Bez toho, aby boli dotknuté potenciálne budúce rokovania o dodatočnej podpore pre utečencov v rámci ucelenej, efektívnej a komplexnej stratégie na podporu utečencov, Rada ďalej nabáda Komisiu, aby zistenia správy zohľadnila pri plánovaní dodatočnej podpory pre utečencov v Turecku, najmä pokiaľ ide o vplyv a udržateľnosť, ako aj vo svojich rokovaniach s tureckými orgánmi, a to v súlade s pokračovaním podpory EÚ pre sýrskych utečencov v Turecku, o ktorej rozhodla Európska rada v rámci revízie viacročného finančného rámca na roky 2021 – 2027 v polovici trvania 1. februára 2024.
-